

**RATIFICATION OF AGREEMENT BETWEEN THE
STATE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA AND
THE STATE OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE
CONCERNING STIPULATION OF SEALINES OF THE
TERRITORIES OF THE TWO COUNTRIES ON THE
EASTERN PART OF STRAIT OF SINGAPORE, 2014
(TREATY BETWEEN THE REPUBLIC OF INDONESIA
AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE RELATING TO
THE DELIMITATION OF THE TERRITORIAL SEAS OF
THE TWO COUNTRIES IN THE EASTERN PART OF
THE STRAIT OF SINGAPORE, 2014)
(Law of the State of the Republic of Indonesia Number
1 Year 2017, dated January 12, 2017)**

WITH THE BLESSING OF THE ONE AND ONLY GOD

PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Considering:

- a. Whereas, the Unitary State of the Republic of Indonesia constituting a Country of Islands characterized as Indonesia Archipelago with sovereignty over its territories, including Sea Territory, to be managed and utilized for the maximum welfare and prosperity of the people of Indonesia as mandated in the 1945 Constitution of the State of the Republic of Indonesia;
- b. Whereas, to implement the terms and conditions of Convention of the United Nations on the Law on Sea, 1982 (United Nations Convention on the Law of the Sea, 1982) as ratified under Law Number 17 Year 1985, concerning Ratification of United Nations Convention on the Law of the Sea (Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Hukum Laut) and Law Number 43 Year 2008, concerning Territory stating that the State of Indonesia is obliged to convene convention to stipulate the Sealine of its territories;

- c. Whereas, to stipulate the Sealine between the Territories of the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore, and to strengthen and improve amiable friendship between the two countries, on September 3, 2014 in Singapore, Agreement between the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore is signed, that concerns Sealine of the Two Countries in the Eastern Part of Strait of Singapore (Treaty between the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore relating to the Delimitation of the Territorial Seas of the Two Countries in the Eastern Part of Strait of Singapore);
- d. Whereas, in line with the provision in Article 10 Law Number 24 Year 2000, concerning International Agreement, the International Agreement referred to in letter c, must be sanctioned by Law;
- e. Whereas, based on the consideration referred to in letter a through letter d, it is necessary to establish a Law on Ratification of Agreement between the Republic of Indonesia and the Republic of Singapura on Stipulation of Sealine between the Territories of Both Countries in the Eastern Part of Strait of Singapore, 2014 (Treaty between the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore relating to the Delimitation of the Territorial Seas of the Two Countries in the Eastern Part of the Strait of Singapore, 2014);

In view of:

- 1. Article 5 paragraph (1), Article 11, Article 20, and Article 25A the 1945 Constitution of the State of the Republic of Indonesia;
- 2. Law Number 24 Year 2000, concerning International Agreement (Statute Book of the State of the Republic of Indonesia Year 2000 Number 185, Supplement to Statute Book of the State of the Republic of Indonesia Number 4012);

With the Joind Approval of the
BOARD OF REPRESENTATIVES OF THE PEOPLE
OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
and
PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

DECIDES:

To stipulate:

A LAW ON RATIFICATION OF AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF INDONESIA AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE ON STIPULATION OF SEALINE OF THE TERRITORIES OF BOTH COUNTRIES IN THE EASTERN PART OF STRAIT OF SINGAPORE, 2014 (TREATY BETWEEN THE REPUBLIC OF INDONESIA AND THE REPUBLIC OF SINGAPORE RELATING TO THE DELIMITATION OF THE TERRITORIAL SEAS OF THE TWO COUNTRIES IN THE EASTERN PART OF THE STRAIT OF SINGAPORE, 2014).

Article 1

Ratify Agreement between the State of the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore on Stipulation of Sealine of Territories of Both Countries in the Eastern Part of Strait of Singapore, 2014 (Treaty between the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore relating to the Delimitation of the Territorial Seas of the Two Countries in the Eastern Part of the Strait of Singapore, 2014) signed dated September 3, 2014 in Singapore, the copy of which original manuscript is made in Indonesiaa language and English language as attached to and constituting inseparable part of this Law.

Article 2

Law comes to force on the date it is enacted.

For public recognition, this Law shall be announced by placing it in the Statute Book of the State of the

Republic of Indonesia.

Sanctioned in Jakarta

Dated January 12, 2017

PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

sgd.

JOKO WIDODO

Enacted in Jakarta

Dated January 12, 2017

MINISTER OF LAW AND HUMAN RIGHTS

OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

sgd.

YASONNA H. LAOLY

(see Elucidation next page)

ELUCIDATION OF

LAW OF THE STATE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

NUMBER 1 YEAR 2017

CONCERNING

RATIFICATION OF AGREEMENT BETWEEN THE STATE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA AND THE STATE
OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE

CONCERNING

STIPULATION OF SEALINES OF THE TERRITORIES OF THE TWO COUNTRIES ON THE EASTERN PART OF
STRAIT OF SINGAPORE, 2014

I. GENERAL

In line with the mandate of Pancasila and the 1945 Constitution of the State of the Republic of Indonesia, to protect all the people of Indonesia and birthplace of all Indonesian people, and to enhance public welfare, as well as participate in implementing discipline worldwide, the Unitary State of the Republic of Indonesia needs to stipulate Territorial Sealine to constitute as the basis of the Country to govern, safeguard, and manage water territory of Indonesia.

The Unitary State of the Republic of Indonesia is a country of islands with Archipelago characteristic with territory which border and rights are stipulated in the Law. As such, in some Seas of Territory of the Unitary State of the Republic of Indonesia there still exist sea territory which border is not yet agreed upon with the neighboring country. One of the sea territory which sealine of Territory between the State of the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore at Strait of Singapore in the Eastern Part is not stipulated yet, over which Indonesia has sovereignty.

In line with Law Number 6 Year 1996, concerning Indonesia Waters, and Law Number 32 Year 2014, concerning Marine, and the terms and conditions in Convention of United Nations on the Law on the Sea 1982 (United Nations Convention on the Law of the Sea 1982/UNCLOS 1982), specifically Part II on Sea Territory, Indonesia stipulates the Sea border of Territory and that of the neighboring country by convening convention to sanction the Unitary State of the Republic of Indonesia and to protect the nation and the entire birthplace of the people of Indonesia. As a country having Territorial Sea border, Indonesian and Singapore hold Agreement on Territorial Sealine signed in Jakarta dated May 25, 1973 and sanctioned by Law Number 7 Year 1973, dated December 8, 1973, and Agreement on Stipulation of Sea Borderline of Territory of Both Countries in the Western Part of Strait of Singapore 2009 signed in Jakarta dated May 10, 2009 and sanctioned by Law Number 4 Year 2010, dated June 22, 2010; and on September, 2014 in Singapore, Indonesia signed Agreement between the State of the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore on Stipulation of Sea Borderline of the Territory of Both Countries in the Eastern Part of Strait of Singapore.

The Agreement dated September 3, 2014 is meant to stipulate sea borderline of the Territory between Indonesia and Singapore in the Eastern Part of Strait of Singapore that provides legal certainty on the Territory of the Unitary State of the Republic of Indonesia, and protect Indonesia's interest existing within the Strait of Singapore, as well strengthen the binding friendship between the State Stipulating the seas borderline in the Eastern Part of Strait of Singapore that will beneficial to the Republic of Indonesia, such as:

1. create clarity, certainty, and comprehensive territorial borders of the State of the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore at the Strait of Singapore
2. enforce the endeavor of sovereignty, State defence and entirety of Territory of the State of Republic of Indonesia;
3. provide basis for the law enforcement apparatus to take the required action to eliminate crime cross borders based on the provisions in national statutory regulation;

4. strengthen legal basis in arranging space layout, management of resources, and formulate policy and program on such zone;
5. provide legal certainty in exercising economic activity within such zone, including management of navigation and port activity based on the provisions in national statutory regulation;
6. motivate cooperation with the two countries in various sectors, including management of territorial borders;
7. secure the endeavor on management and protection of existence of sea environment;
8. motivate and strengthen endeavor for settlement on stipulation sea borderline with that of other countries; and
9. tighten bilateral relationship and give contribution for stability of the Zone.

Subject contents of Agreement between the State of the Republic of Indonesia and the State of the Republic of Singapore concerning Stipulation of Sea Borderline of Territories of the two Countries in the Eastern Part of Strait of Singapore, namely:

1. Sea Borderline of Territories of the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore on the Eastern Part of Strait of Singapore constitutes extension of sea boarderline in the Central Part of Strait of Singapore as written in the Agreement between the Republic of Indonesia and the Republic of Singapore concerning Stipulation of Sea Borderline of both Countries in the Strait of Singapore Year 1973 (Agreement Year 1973).
2. Sea Borderline of the Territories of the Republic of Indonesia and along the Strait of the Republic of Singapore in the Eastern Part at Point 6 of the sea borderline as agreed upon in Agreement Year 1973 constituting a straight line drawn up between the points of coordinate as shown below:

Point	Horizontal	Vertical
6	1°16'10.2" LU	104°02'00.0" BT
7	1°16'22.8" LU	104°02'16.6" BT
8	1°16'34.1" LU	104°07'06.3" BT

3. Sea Borderline of Territories of both countries are shown on the Map as specified in the Attachment that constitutes inseparable part of this Agreement.
4. The actual location from the coordinate point of the sea as referred to in figure 2 shall be stipulated based on a method that has been jointly approved by:
 - a. Geospatial Information Body and Hydro-Oceanography Department of Indonesia National Arm Force Navy; and
 - b. Singapore Maritime and Port Authority and Land Authority.

II. ARTICLE BY ARTICLE

Article 1 and Article 2

Self-explanatory.

SUPPLEMENT TO STATUTE BOOK OF THE REPUBLIC OF INDONESIA NUMBER 6017

Note from Editor:

- Due to technical reason no Attachment is provided herein.

(MA)